

Ebeco Foil Kit



Navodila za inštalacijo seta folije

Navodila za inštalacijo seta folije Ebeco

Preden začnete z delom, pazljivo preberite celotna navodila za inštalacijo.

Pred začetkom primerjajte material v svojem setu folije s spodnjo tabelo.

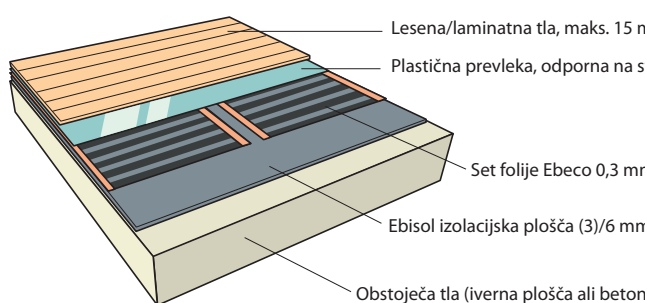
Vsebina seta folije Ebeco

ARTIKEL	ENOTA	E 89 606 40	E 89 606 42	E 89 606 44	E 89 606 46	E 89 606 48	E 89 606 50
Folija	(m)	13,5	18	22,5	27	31,5	22,5
Termostat	(kos.)	1	1	1	1	1	0
Fleksibilna cev	(kos.)	1	1	1	1	1	0
Priključne sponke	(kos.)	20	20	20	24	24	20
RTK kabel črn	(m)	6,25	6,25	8	8	8	6,25
RTK kabel moder	(m)	6,25	6,25	8	8	8	6,25
Pritrdilni trak bel	(kos.)	1	1	1	2	2	1
Tesnilni trak zelen	(kos.)	20	20	20	24	24	20
Izolirni trak črn	(m)	0,54	0,54	0,54	0,65	0,65	0,54
Znak	(kos.)	1	1	1	1	1	0
Navodila za inštalacijo	(kos.)	1	1	1	1	1	0

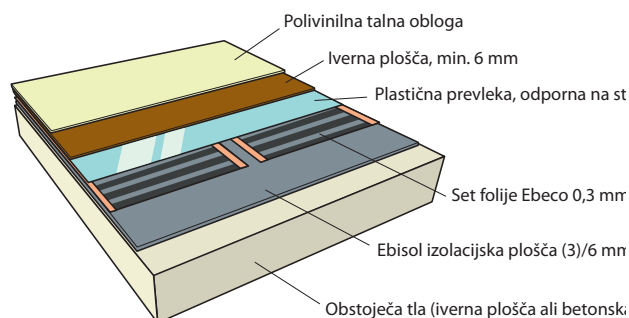
Splošna navodila

- Preverite ali je folija označena za 230 V in 65 W/m².
- Set folije Ebeco se lahko namešča samo na suhem območju.
- Sistem mora biti priključen preko 30 mA releja z zemeljskim stikom.
- Folija mora biti položena tako, da so bakreni trakovi obrnjeni navzdol.
- Ne nameščajte pri temperaturi pod +10°C.
- Toplotna prevodnost materiala za talne obloge mora biti večja od 0,16 m²K/W.
- Folija mora biti zaščitena pred poškodbami. Talno oblogo je treba položiti takoj po polaganju folije.
- Pred polaganjem tal je treba prekriti folije s plastično prevleko, odporno na staranje, debelo vsaj 0,2 mm.
- Uporabljati je treba klešče za krimpanje E 89 606 90, sicer garancija ne bo veljavna.
- Folije ne smete polagati pod fiksne enote, kot so kuhinjske omarice, garderobne omare, notranje stene itd., ker bi lahko prišlo do pregretja, pa tudi ne preblizu štedilniku ali drugim virom toplote.
- Ne smejo se uporabljati izolacijski notranji materiali, kot so debele preproge ali talne blazine.
- Maks. obremenitev na folijo je 10 A. Pri obremenitvi nad 10 A morajo biti folije razdeljene in povezane preko kontaktorja.
- Folije mora nadzirati eden od termostатов Ebeco.
- Uporabljati je treba priloženi enožilni dvojno izolirani Ebeco kabel (RTK).

Konfiguracija 1 se uporablja, kadar je talna obloga iz lesa/laminata



Konfiguracija 2 se uporablja pri plastični talni oblogi



Ker je sistem talnega gretja inštalacija z omrežno napetostjo, ga je treba inštalirati in priključiti v skladu s trenutnimi nacionalnimi predpisi.

Priprava na polaganje folije

Poleg seta folije Ebeco boste potrebovali:

- Plastično prevleko, odporno na staranje
- Ebisol 3 mm E 89 601 70, Ebisol 6 mm E 89 601 72, Depron 3 mm E 89 601 86 ali Depron 6 mm E 89 601 88. **Po možnosti izberite 6 mm. V tem primeru je polaganje lažje, hitrejšo in varnejše.**
- Klešče za krimpiranje za folijo Ebeco E 89 606 90
- Zemeljskostični rele - če še ni inštaliran v zgradbi (npr. E 21 643 06)

Odstranite morebitno obstoječo plastično talno oblogo.

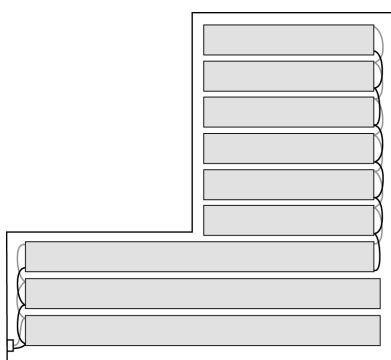
Obstoječo plastično talno oblogo je treba odstraniti, ker lahko mehčalec v oblogi eventualno poškoduje plošče Ebisol/Depron.

Načrtovanje polaganja folije

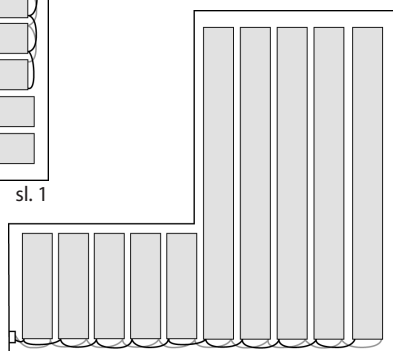
Izdelajte točno skico tal in vrišite položaje dolžin folije. Kaj morate upoštevati pri risanju skice:

- Pri položaju termostata je treba upoštevati električno napajanje. Termostata ne nameščajte na mesta, kjer bo kadarkoli izpostavljen sončni svetlobi.
- Dolžine folije se morajo stikati na robovih. Folije morajo prekrivati čim večje območje, vendar pa dolžine folije ne smejo biti potegnjene narazen, ker bi sicer nastale opazne razlike v temperaturi.
- Skupna širina folije je 43 cm. Folije se lahko rahlo prekrivajo, **vendar pa razdalja med bakrenimi trakovi ne sme nikoli biti manjša od 5 mm.**
- Važno je zagotoviti optimalno prekrivanje tam, kjer pogosto stojite, na primer pred kuhinjskimi omaricami.
- Da se izognete prepihu, načrtujte polaganje folij vse do zunanjih zidov.

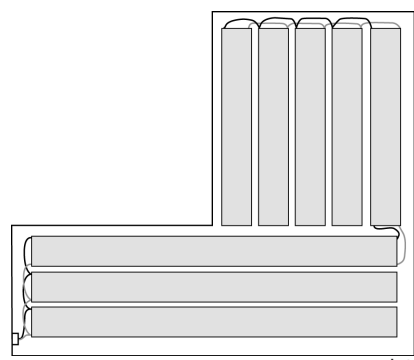
Spodnje slike od 1 do 3 kažejo različne možnosti polaganja in spajanja folij.



sl. 1



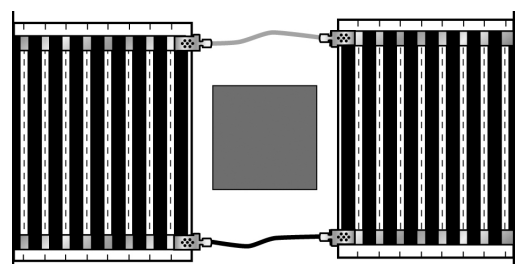
sl. 2



sl. 3

V primeru ovira:

Če je napoti ovira, izrežite kvadrat folije in namestite žične preveze okrog ovire, kot prikazuje slika 4.



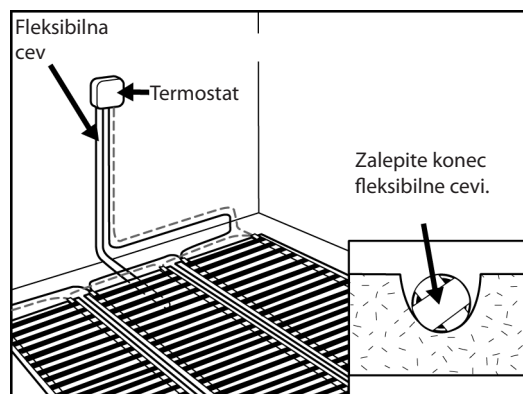
sl. 4

Getting started

Naredite prostor za fleksibilno cev

Izrežite ali vrežite kanal za fleksibilno cev, kot kaže slika 5. Konec fleksibilne cevi se mora nahajati na sredini, pod folijo. Pregib fleksibilne cevi ne sme biti preoster, sicer bo težko namestiti talni senzor. Vstavite senzor v fleksibilno cev in zalepite konec s trakom.

S sesalnikom temeljito posesajte območje.



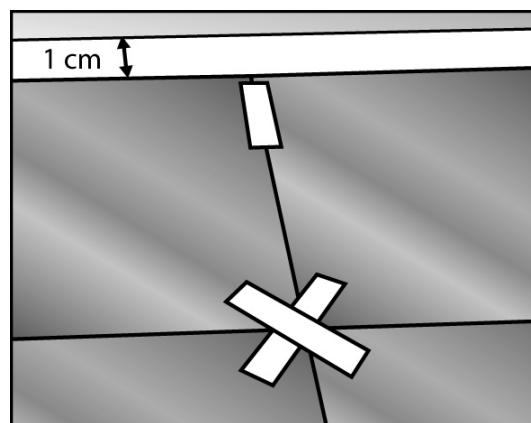
sl. 5

Položite Ebisol/Depron

Plošče Ebisol/Depron položite stično od roba do roba. Pri zidu pustite režo okrog 1 cm na stični strani, kot kaže slika 6.

Da bi dobili ravno površino, položite Ebisol/Depron po celih tleh, tudi tam, kjer ne boste polagali folije.

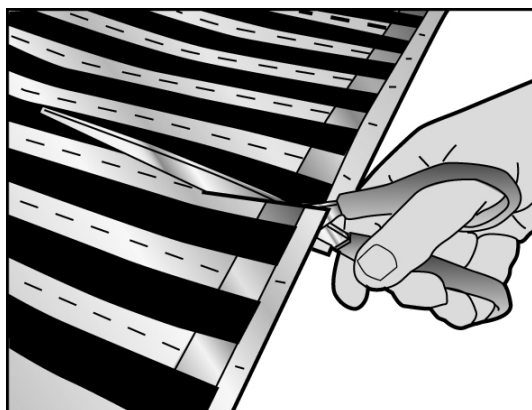
Plošče Ebisol/Depron pritrdite s trakom, kot kaže slika 6, da preprečite njihovo premikanje med delom. Ebisol/Depron odrežite nad fleksibilno cevjo.



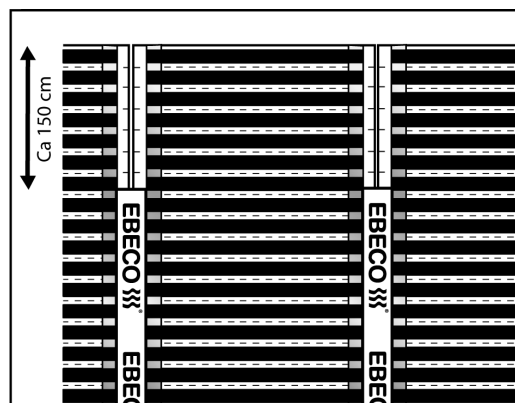
sl. 6

Izmerite folijo in jo odrežite

Odvijte folijo do pravilne dolžine. Na stični strani končajte folijo okrog 4-5 cm od stene. S škarjami odrežite kvadrat folije po prekinjenih črtah, kot kaže slika 7. NE režite v črna območja. Razdalja od odrezanega roba do črnega območja ne sme nikoli biti manjša od 3 mm. Uporabite priloženi beli pritrdilni trak (E 89 605 46), da zlepite skupaj dolge strani folije. V celoti prilepite s trakom dolge strani do okrog 150 cm od koncev folije, kot kaže slika 8, če uporabljate 3 mm izolacijo. V celoti prilepite s trakom do konca, če uporabljate 6 mm izolacijo.



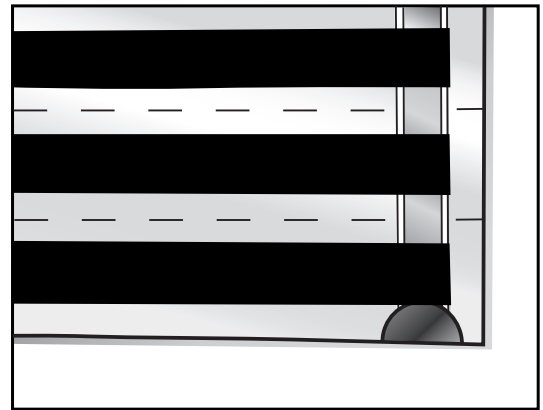
sl. 7



sl. 8

Zatesnite bakreni trak

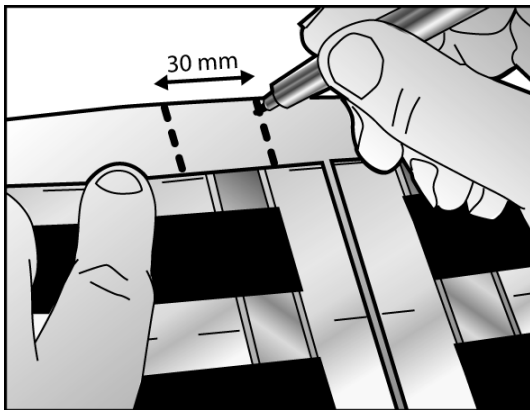
Zatesnite bakreni trak z okroglimi zelenimi kosi traku, kot kaže slika 9. Zatesnite samo kratko stran, ki ne bo povezana s kablom.



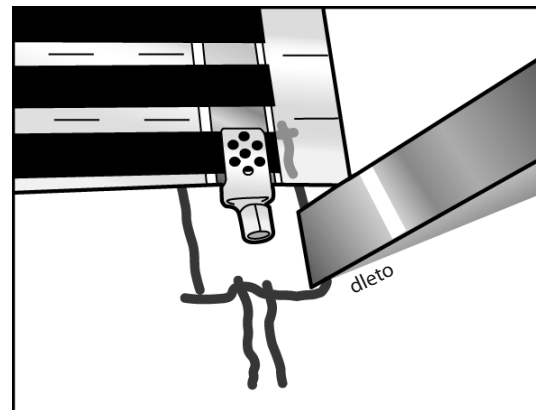
sl. 9

Naredite izrez za priključne sponke in pripravite prostor za priključni kabel

Označite Ebisol/Depron na mestih, kjer se bodo nahajale priključne sponke, kot kaže slika 10. Naredite izrez okrog 3 x 6 cm v Ebisol/Depron. Priključne sponke in kabli ne smejo moleti iz gornje površine Ebisol/Depron. **Važno! Na kable nikoli ne postavljajte mehanske obremenitve.**

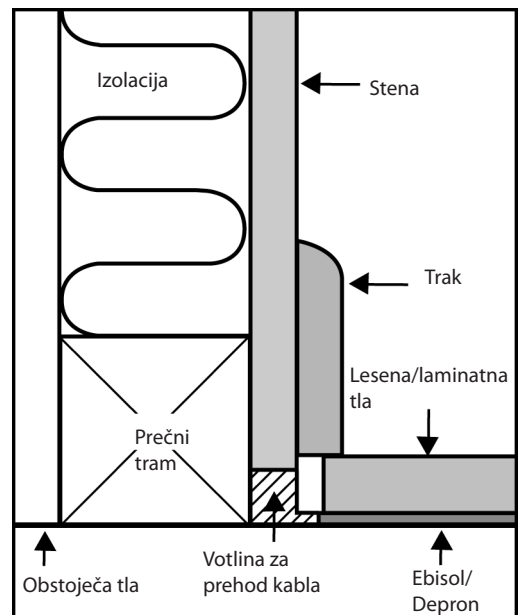


sl. 10



sl. 11

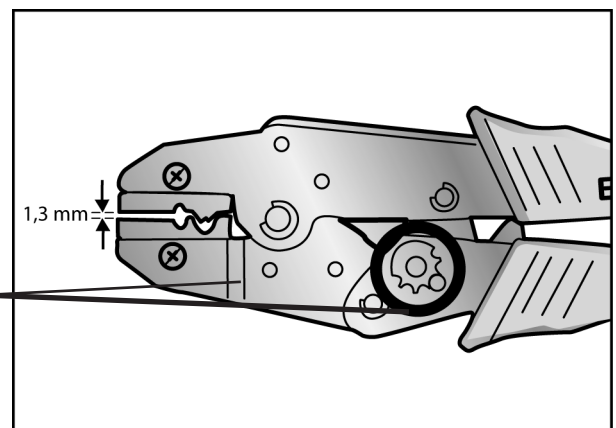
Če uporabljate 3 mm Ebisol/Depron, boste **morali** izrezati tla. Izpostavite okrog 1 meter tal tako, da upognete nazaj folijo in Ebisol/Depron. Izrežite, kot kaže slika 11. Na tleh ali ob dnu stene naredite prostor za priključni kabel, kot kaže slika 12. S sesalnikom temeljito posesajte območje. Položite nazaj Ebisol/Depron in folije.



sl. 12

Prilagodite klešče za krimpanje, E 89 606 90

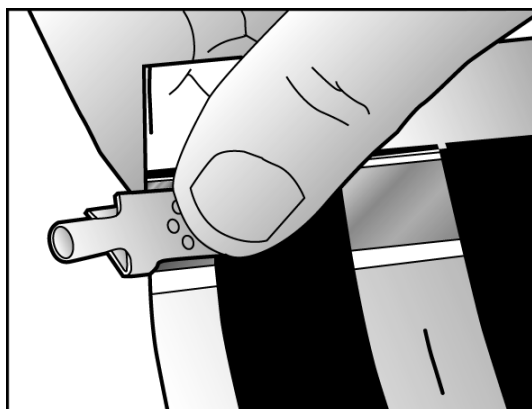
Za pravilno stiskanje priključnih sponk morajo biti klešče za krimpanje pravilno prilagojene. Pri zaprtih kleščah za krimpanje odprtina ne sme biti večja od 1,3 mm. Za prilagajanje klešč za krimpanje odvijte vijak in obrnite zobati kolut s strani klešč za krimpanje; glejte sliko 13.



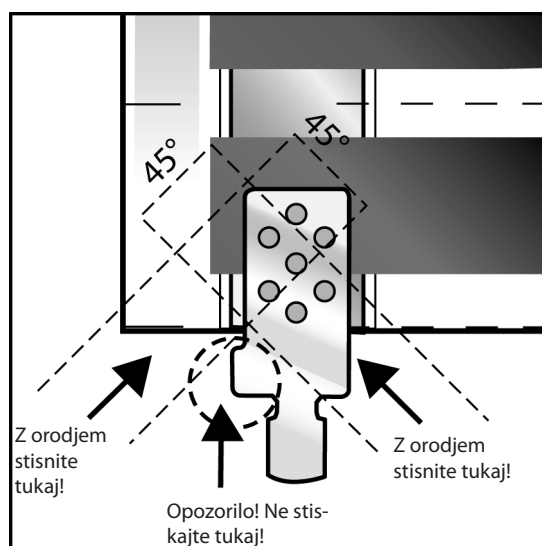
sl. 13

Namestite priključne sponke

Priključno sponko spustite na folijo in jo centrirajte na bakreni trak. Priključno sponko trdno stisnite s prsti, kot kaže slika 14.



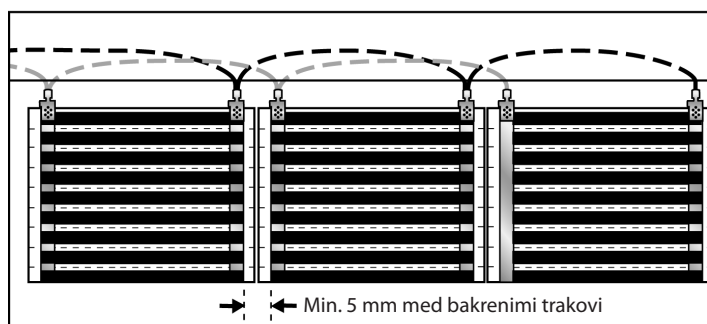
sl. 14



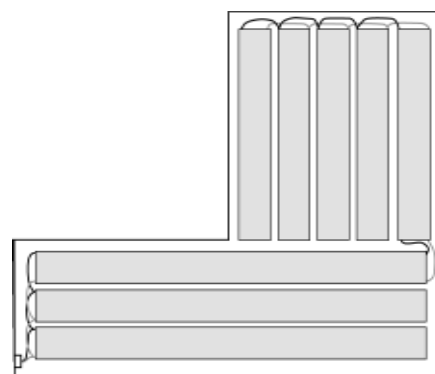
sl. 15

Folije medsebojno povežite

Folije medsebojno povežite, kot kaže slika 16. V sobi v obliki črke L se lahko folije povežejo tako, kot kaže slika 17.



sl. 16

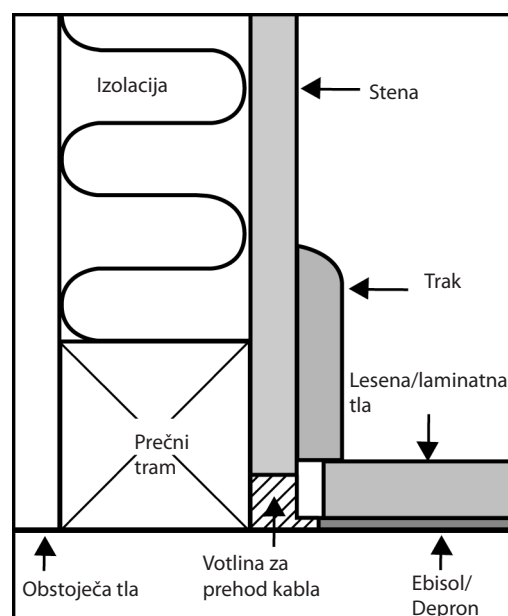


sl. 17

Položite kabel

Priključne kable pritrdite s trakom itd. v votlini, ki jo kaže slika 18. V tej votlini se lahko križajo kabli.

Važno! Nikoli ne polagajte mehanske obremenitve na kable.

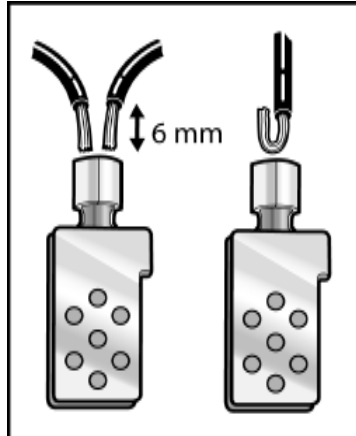


sl. 18

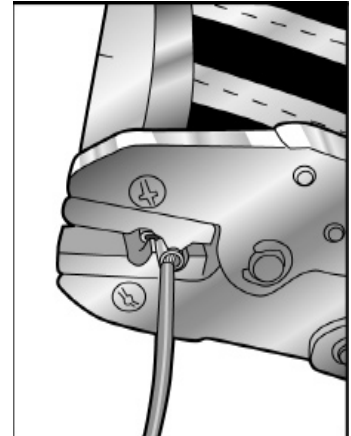
Priključite kable

Dolžine folije medsebojno povežite s priloženimi enožilnimi dvojno izoliranimi RTK kablji. Olupite okrog 6 mm izolacije in vstavite žico v priključno sponko. Če obstaja samo en kabel, dvojno prepognite ogoljeno žico, kot kaže slika 19. VEDITE, da so kablji dvojno izolirani in da je treba odstraniti oba izolacijska sloja.

Priključno sponko stisnite na kabel s pomočjo klešč za krimpanje, kot kaže slika 20.



sl. 19



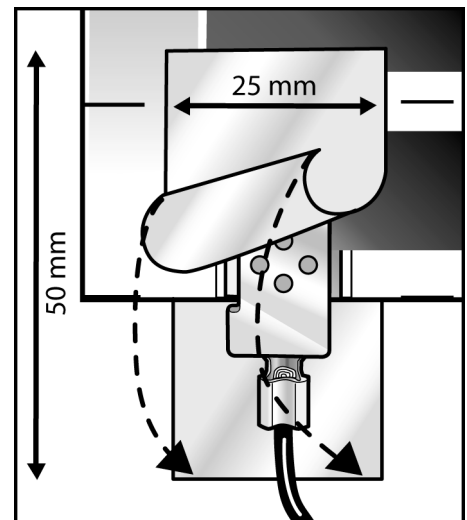
sl. 20

Izolirajte priključne sponke

Izrežite 50x25 mm kose črnega izolacijskega traku. Povlecite stran papirno podlogo. En kos traku centrirajte pod priključno sponko, drugega pa preko priključne sponke, kot kaže slika 21. Trak mora segati vsaj 5 mm preko konca priključne sponke. Izolacijski trak trdno stisnite skupaj s prsti.

Priključnih sponk ne obremenjujte z mehaničnim pritiskom ali obremenitvijo.

Namestite beli trak (pritrilni trak E 89 605 46) na preostalih 150 cm folije.



sl. 21

Preskusite folije

Izmerite skupno dolžino folij. Z vstavljanjem skupne dolžine v formulo zapisa o preskusu ugotovite teoretični upor. Vnesite vrednost v zapis. Izmerite upor folij in vnesite vrednost v zapis. Primerjajte teoretično vrednost z izmerjeno vrednostjo.

Toleranca vrednosti upora je od -5 % do +10 %. Izmerite izolacijski upor folij in vnesite vrednost v zapis. Izdelajte zapis o inštalaciji v obliki fotografije ali skice, v skladu z navodili garancijskega lista.

Zapis o preskusu seta folije

Toleranca vrednosti upora: -5 do +10 %. Min. vrednost izolacije 10 Mohm.

	Pred polaganjem Upor Vrednost Ohm	Po pritrditvi Upor Vrednost Ohm	Izolacija Vrednost Ohm	Po položitvi tal Upor Vrednost Ohm	Izolacija Vrednost Ohm	230 V, 65 W/m², širina 43 cm 2004.6 — teoretična vrednost upora (približno)
E-ST: Instalirana dolžina (m):						
E-ST: Instalirana dolžina (m):						
E-ST: Instalirana dolžina (m):						

Označite skico z ustreznim številko

Izveček iz garancijskega lista

Prekrijte s plastično prevleko, odporno na staranje, in položite talno oblogo

Folije prekrijte s plastično prevleko, odporno na staranje, debelo vsaj 0,2 mm, npr. Tenotät. Pri dodajanju naslednjega kosa plastične prevleke prekrijte za vsaj 200 mm. Nato takoj položite talno oblogo v skladu z razporedom, prikazanim na strani 1. Za nekatere vrste lesa, še posebej bukev in kanadski javor, je značilno večje naravno gibanje, zato niso primerne za talno gretje. Glede izbire talnih oblog se posvetujte z njihovim dobaviteljem.

Testirajte in priključite inštalacijo

Po polaganju talne obloge preskusite folije. Vnesite vrednosti v zapis o preskusu. Zapis o preskusu hranite poleg električne razdelilne plošče. Priključite termostat.

Garancijski list

Set kabla, set Thermoflex, Set folije in Multiflex 20^{*}

Ebeco AB zagotavlja 10 letno garancijo za materiale slabe kakovosti v setu kabla, setu Thermoflex, setu folije in Multiflex 20-kabla* in termostatih EB-Therm, ki jih bomo od sedaj naprej imenovali "izdelki".

Garancija postane veljavna samo pod pogojem, da je izdelke namestitel usposobljen električar v skladu z veljavnimi predpisi in v skladu z navodili za inštalacijo podjetja Ebeco. Ta garancija, vključno s spodnjim zapisom o preskusu, mora biti izpolnjena v celoti in podpisati jo mora električar, ki je izvedel inštalacijo. Navedena mora biti specifikacija materiala oziroma priložen mora biti račun. Nadalje mora vključevati fotografije/skice, ki prikazujejo celotne izdelke po inštalaciji in pred prekritjem.

Če pride do okvar materiala na izdelkih med trajanjem garancije, podjetje Ebeco AB popravi oziroma zamenja izdelke na svoje stroške.

Ebeco AB prav tako po popravilu ali zamenjavi povrne tla v njihovo originalno stanje. Da je popravilo napake možno, mora trgovec shraniti oziroma mora imeti dostop do 1 m² obstoječega materiala tal. V vlažnih prostorih si Ebeco AB pridržuje pravico do položitve novega kabla in novih keramičnih ploščic na že obstoječe, da se prepreči pokanje tesnilnega sloja. Za termostate z okvarami, ki se pojavijo po 3 letih, podjetje Ebeco AB dobavi nov termostat.

*Velja samo pod pogojem, da je izdelek nameščen v notranjih prostorih skupaj z nadzornim sistemom Ebeco.

Garancija ne velja za inštalacije, ki jih ni izvedel usposobljen električar oziroma alternativno, če je neusposobljen električar izvajal spremembe oziroma popravila. Garancija prav tako ne velja, če je okvara nastala kot posledica uporabe napačnih materialov in konstrukcije tal ali kot posledica nepravilne inštalacije. Prav tako ni krita škoda zaradi vandalizma, požara, strele, škoda zaradi vode oziroma škoda, ki nastane zaradi malomarnosti, neobičajne uporabe ali kot rezultat nesreče.

V primeru okvare materiala, pokrite z garancijo, je treba podjetje Ebeco AB obvestiti.

V primeru uveljavljanja garancije je treba predložiti ta garancijski list skupaj z računom za inštalacijo, specifikacijo materiala in izpolnjenim in podpisanim zapisom o preskusu.

EBECO AB
Ebbe Larsson, MD

Električno inštalacijo je izvedel:

skladno s priloženo specifikacijo materialov.

Datum: -----

Podpis: -----

Zapis o preskusu seta kabla, seta Thermoflex & Multiflex 20

Min. vrednost izolacije 10 Mohm.

IZDELEK:	Pred polaganjem		Po pritrditvi		Po položitvi tal	
	UPOR VREDNOST	IZOLACIJA VREDNOST	UPOR VREDNOST	IZOLACIJA VREDNOST	UPOR VREDNOST	IZOLACIJA VREDNOST
E-ŠT.: Kabel / Preproga 1						

Zapis o preskusu seta folije

Toleranca vrednosti upora: -5 do +10 %. Min. vrednost izolacije 10 Mohm.

	Pred polaganjem	Po pritrditvi		Po položitvi tal	
	Teoretični UPOR- VREDNOST Ohm	UPOR- VREDNOST Ohm	IZOLACIJA- VREDNOST Mohm	UPOR- VREDNOST Ohm	IZOLACIJA- VREDNOST Mohm
E-ŠT.: Inštalirana dolžina (m):					
E-ŠT.: Inštalirana dolžina (m):					
E-ŠT.: Inštalirana dolžina (m):					

230 V, 65 W/m², širina: 43 cm

$\frac{2034,6}{\text{dolžina (m)}}$ = teoretična vrednost upora

Označite skico z ustrezno številko

IZDELEK:

- ☐ Cable Kit 50
- ☐ Cable Kit 200
- ☐ Cable Kit 300
- ☐ Thermoflex Kit 100
- ☐ Thermoflex Kit 300

- ☐ Foil Kit
- ☐ Multiflex 20*

*v kombinaciji z:

- ☐ EB-Therm 50
- ☐ EB-Therm 100
- ☐ EB-Therm 200
- ☐ EB-Therm 300
- ☐ EB-Therm 350

JE INŠTALIRAN V NASLEDNJIH PROSTORIH:

- | | | |
|---|--------------------------------------|-------------------------------------|
| ☐ Hodnik | ☐ Dnevna soba | ☐ Drugo..... |
| ☐ Kuhinja | ☐ Spalnica | |
| ☐ Vlažen prostor | ☐ Shramba | |

Če boste zamenjali talne obloge, mora biti nov material primeren za talno gretje. Za informacije se obrnite na dobavitelja talnih oblog. Na površine, kjer obstaja talno gretje, ne polagajte izolirnih materialov oziroma talnih pritisklin. S tem se zmanjša pretok toplote v sobo in poveča temperatura v tleh.

Dolžina/velikost

Moč/napetost

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Detajlna skica končnih delov in spojev v kablilih/preprogi/foliji in natančen položaj kakršnih koli priključnih vtičnic morata biti vnesena zgoraj. Poleg tega fotografirajte postopek polaganja. Označite skico z ustrezno E-številko iz zapisa o preskusu. Ta list oziroma njegova kopija naj bo na ogled na plošči z varovalkami. Končnemu uporabniku so na voljo podrobnejše informacije v Švedskem standardu SS 436 47 53.

www.ebeco.com

EBECO AB
Lärjeågatan 11
SE-415 25 Göteborg, Sweden

Tel +46 (0)31-707 75 50
Fax +46 (0)31-707 75 60

info@ebeco.se
www.ebeco.com